NÁVOD NA POUŽITIE MOTOCYKLOVEJ OBUVI

Pokyny výrobcu ACERBIS • Preklad z originálneho návodu

ACERBIS GALIBIER

Označenie CE a certifikácia

Označenie CE potvrdzuje, že ochranná motocyklová obuv absolvovala EÚ skúšku typu podľa nariadenia (EÚ) 2016/425 a patrí medzi osobné ochranné prostriedky kategórie II (stredné riziká). Skúšky vykonala notifikovaná osoba CTC č. 0075, 4 rue Hermann Frenkel, 69367 Lyon Cedex 07, Francúzsko, podľa normy EN 13634:2017.

Informácie o certifikácii a vyhlásenie o zhode sú dostupné na stránkach výrobcu uvedených na konci návodu.

Údaj na štítku	Význam
CE	Súlad so základnými požiadavkami nariadenia (EÚ) 2016/425, príloha II.
ACERBIS ITALIA S.P.A.	Via Serio 37, 24021 Albino (BG), Taliansko.
GALIBIER	Označenie modelu.
EU 37–48	Rozsah veľkostí uvedený v dodanom originálnom návode.
EN 13634:2017	Norma pre ochrannú motocyklovú obuv.
Pozri pôvodný štítok / WR	Štyri úrovne skúšok (výška, oder, prerezanie, priečna tuhosť). Symbol WR označuje skúšku odolnosti proti prieniku vody; skontrolujte skutočné označenie na obuvi.
2025/09 (príklad)	Rok a mesiac výroby – vzorový údaj, nie dátum výroby konkrétneho páru.

Význam štvorčíselného označenia

Pozícia	Hodnotená vlastnosť
1.	Výška zvršku.
2.	Odolnosť proti oderu pri náraze.
3.	Odolnosť proti prerezaniu pri náraze.
4.	Priečna tuhosť.

ÚROVNE OCHRANY A CERTIFIKAČNÝ ŠTÍTOK

Pôvodné certifikačné označenie výrobcu prevzaté z dodaného návodu:



Na pôvodnom označení GALIBIER je uvedená norma EN 13634:2017, ochranné úrovne jednotlivých skúšok a doplnkový symbol WR. Presné hodnoty overte podľa štítka na konkrétnom páre.

Úrovne ochrany a doplnkové skúšky

Norma EN 13634:2017 rozlišuje úroveň 1 a 2. Úroveň 1 stanovuje základné požadované ochranné vlastnosti; úroveň 2 zodpovedá vyšším hodnotám skúšok, ktoré môžu byť spojené s vyššou hmotnosťou a menším pohodlím. Doplnkové symboly platia len vtedy, ak sú skutočne uvedené na štítku obuvi.

Symbol	Význam
PA	Ochrana členka proti nárazu
IPS	Ochrana holene proti nárazu
WR	Odolnosť proti prenikaniu vody
FO	Odolnosť proti palivovému oleju
SRA / SRB / SRC	Protišmykové vlastnosti
B	Priepustnosť zvršku pre vodnú paru
WAD	Absorpcia a desorpcia vody pri stielke

Materiály a spracovanie

Prírodné aj syntetické materiály a výrobné technológie boli zvolené s ohľadom na požiadavky európskych technických noriem na bezpečnosť, ergonómiu, pohodlie, pevnosť a zdravotnú neškodnosť.

Určené použitie: motokros, terénna a cestná jazda

Topánky sú určené na používanie na motocykli, najmä pri jazde v teréne aj po ceste (dual-road). Ich účelom je poskytovať mechanickú ochranu chodidla a prípadne členka či holene bez výrazného obmedzenia ovládania motocykla. Pri správnom používaní môžu zmierniť následky úrazov pri nehode. Vždy ich používajte s ďalšími certifikovanými ochrannými prostriedkami, ako sú prilba, rukavice a ochranný odev.

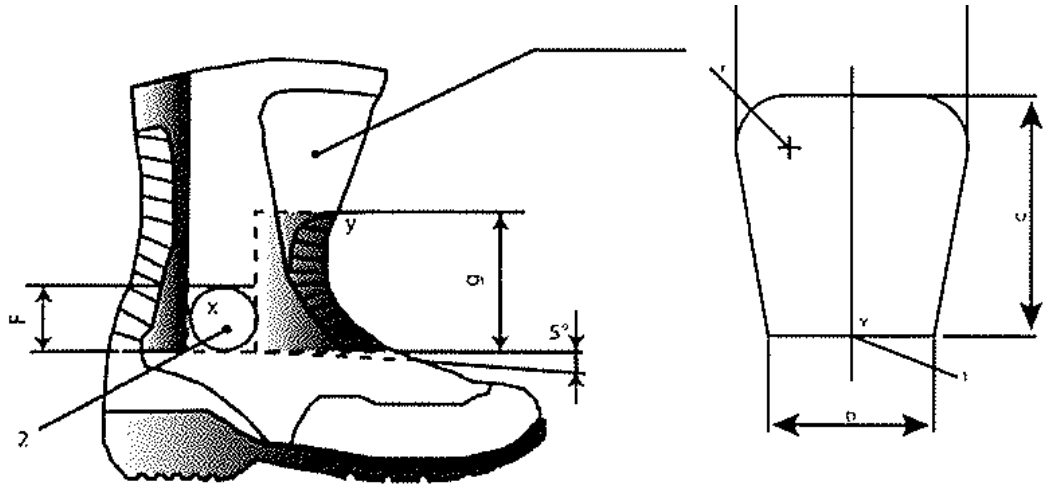
ROZSAH OCHRANY A BEZPEČNOSTNÉ OBMEDZENIA

Riziká, proti ktorým obuv poskytuje obmedzenú ochranu

Obuv poskytuje OBMEDZENÚ ochranu chodidla pred reznými a tržnými poraneniami a odreninami pri páde na zem alebo vozovku. Podľa vyznačených vlastností môže chrániť aj členok alebo holeň. Môže zmierniť závažnosť pomliaždenín a zlomenín vzniknutých pri náraze.

Oblasti nárazu a ochrany

Pôvodná schéma z návodu ACERBIS GALIBIER:



= zone 1 shin region
= zone 2 ankle region
radius curvature
or C D E F G see table 5

Legenda: 1 – oblasť holene; 2 – oblasť členka; r – polomer zakrivenia; A/B – skúšobné ochranné oblasti podľa normy.

Riziká, pred ktorými obuv nezaručuje ochranu

Obuv nezaručuje ochranu pred poranením pri ohýbaní, skrútení ani extrémnych pohyboch. Nezabráni ani rozdrveniu pri náraze do pevného predmetu.

Upozornenia a obmedzenia

- Žiadna motocyklová obuv nezaručí úplnú ochranu pred všetkými nárazmi a odreninami.
- Jazda na motocykli je riziková činnosť a môže viesť k vážnemu úrazu vrátane smrti.
- Vždy dodržiavajte pokyny určené pre tento model.
- Nepoužívajte obuv na iný účel; nesprávne používanie môže výrazne znížiť ochrannú funkciu.

KONTROLA, VEĽKOSŤ A SPRÁVNE POUŽÍVANIE

Kontrola pred každou jazdou

- Presvedčte sa, že sú topánky v dobrom stave. Pri prasklinách, uvoľnených švoch alebo inom viditeľnom poškodení ich vymeňte.
- Ochranná funkcia závisí od správneho obutia a zachovania pôvodných vlastností. Topánky neupravujte ani neopravujte.
- Pri prackách, pásikoch, pružných prvkoch a ďalších uzáveroch skontrolujte pevnosť, funkčnosť a opotrebovanie. Pri suchom zipse sledujte priľnavosť.

Voľba veľkosti a ergonómia

Vyberte takú veľkosť, ktorá umožňuje bez ťažkostí ovládať motocykel. Chodidlo si zmerajte alebo sa poraďte s predajcom. Príliš tesné či príliš voľné topánky obmedzujú rozsah a voľnosť pohybu a môžu zvyšovať riziko pri jazde.

- Pred jazdou vždy pevne utiahnite a zaistite pracky a ďalšie uzávery.
- Nesmú zostať žiadne voľné konce, ktoré by sa mohli zachytiť o mechanizmy motocykla.
- Nikdy nejazdite s otvorenými či nedotiahnutými uzávermi, ani v horúcom počasí.

Veľkostná tabuľka z dodaného originálneho návodu

EU	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48
US	4.5	5.5	6.5	7	8	8.5	9.5	10	11	12	12.5	13.5
UK	3.5	4.5	5.5	6	7	7.5	8.5	9	10	11	11.5	12.5

Tabuľka a označenie v dodanom origináli uvádzajú EU 37–48; aktuálny ponúkaný rozsah jednotlivých variantov sa môže líšiť.

Životnosť a likvidácia

Životnosť obuvi závisí od používania, čistenia a opotrebovania materiálov. Po skončení životnosti ju neodhadzujte do prírody; zlikvidujte ju v súlade s miestnymi a vnútroštátnymi predpismi. Podrobnosti poskytujú miestne úrady.

STAROSTLIVOSŤ, ÚDRŽBA A SKLADOVANIE

Výrobca stanovuje nasledujúce pokyny na ošetrovanie motocyklovej obuvi GALIBIER:

- Nečistoty zotrite vlhkou handričkou. Na odolnejšie nečistoty použite mäkkú kefu a vlažnú vodu (max. 40 °C).
- Neumývajte topánky pod tečúcou vodou. Nepoužívajte vriacu vodu, rozpúšťadlá ani agresívne chemické prostriedky.
- Na údržbu kožených častí používajte vhodné prípravky určené na kožu.
- Topánky nenatierajte farbou ani nelakujte.
- Nevystavujte ich priamemu slnku ani mimoriadne vysokým či nízkym teplotám.
- Nezasahujte do konštrukcie ochranných prvkov ani uzáverov.
- Nepoužívané topánky skladujte v suchu na dobre vetranom mieste.
- Po použití ich nechajte vyschnúť pri izbovej teplote; nepoužívajte sušičku, radiátor ani iné zdroje tepla.
- Ak sú topánky poškodené alebo pochybujete o ich stave, ihneď ich vymeňte.

Výrobca neuznáva žiadosti o výmenu, pri ktorých bolo preukázané nesprávne použitie výrobku.

Doplňujúce pokyny na čistenie od dovozcu

Po jazde odstráňte z topánok blato vlhkou špongiou. V prípade premoknutia môžete vnútro vyplniť papierom, ktorý pomôže absorbovať vlhkosť a zachovať tvar. Z podrážok odstráňte kamienky a ďalšie zachytené predmety. Neperte v práčke a nepoužívajte tvrdé kefy ani prúd vody.

INFORMÁCIE O VÝROBKU A ÚDAJE O DOVOZCOVI

Doplňujúce pokyny na používanie (MEFO)

Pred prvým použitím si pozorne prečítajte celý návod a uschovajte ho. Obuv používajte iba na určený účel. Pred jazdou vždy skontrolujte veľkosť, stav a zapnutie. Záručná doba nie je totožná so životnosťou, ktorá závisí od intenzity používania. Chráňte obuv pred chemickými vplyvmi a nadmerným premoknutím.

Krajina pôvodu

Čína

Dovozca do ČR

MEFO SPORT CENTRUM s.r.o.

www.mefo.cz

Výrobca

ACERBIS ITALIA S.P.A.

Via Serio 37, 24021 Albino (BG), Taliansko.

www.acerbis.it

EÚ vyhlásenie o zhode

Informácie o výrobku na stránke predajcu:

https://www.mefo.cz/acerbis-boty-galibier

Originálne EÚ vyhlásenie o zhode je dostupné na stránke výrobcu GALIBIER:

https://marketing.acerbis.it/motorsport/37-footwear/33-dual-road-footwear/0026464

Vyhľadajte časť „Declaration of Conformity“.

Alternatívna oficiálna stránka výrobcu:

https://www.acerbis.com/eu/motorsport/dual-road/boots/0026464